



VITONE srl - Fraz. Gallenca n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy
 Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781
 Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010
 Web site: www.vittonesrl.com e-mail: info@vittonesrl.com



Intertek
 CN 0037399

Intertek
 C.N. 0059854

DOCUMENTO DI TRASPORTO

Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

129845

Tipo Documento	Numero	Data	Foglio
Bolla	2001275	10/11/20	1

Cliente

MAGNA PT SPA

VIA DEI CICLAMINI 4
 70026 MODUGNO

Tel:0805858111

BA
 Fax:0805858554

Merçe da Consegnare A:

VIA DEI CICLAMINI 4
 70026 MODUGNO

Tel:0805858111

BA
 Fax:0805858554

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER	Porto	Causale Trasporto Vendita
---------------------------------	-------	------------------------------

Agente	Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728	Partita IVA IT 04886850728
--------	------------------------------	-------------------------------	-------------------------------

Riga	Descrizione	U.M.	Quantità
006	Vs. Rifer. Ordine del 1300.91 RING GEAR Vs Cod.: 2511130091 Lotto: 272683-R 400 HESON N°pezzi X cassone 175,000 400 HESON N°pezzi X cassone 91,000	NR	616,000 3,000 1,000

R

180279 697
501082 6558

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 616

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 4

Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO

Data controllo: 12/11/2020

Firma

Totale Colli 4	Peso Netto 2957,0000 KG	Peso Lordo 3397,0000 KG	Volumi MC	Aspetto Esteriore Dei Beni CASSONI LAMIERA
-------------------	----------------------------	----------------------------	--------------	---

Trasportatore
 SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, s.n.c. - 70026 Modugno (BA)

G.T.S

Targa CN 639MY	Destinatario	☒ Vettore	Data/Ora Inizio Trasporto 10/11/20	Firma Conducente	12 NOV 2020	Firma Destinatario
-------------------	--------------	---	---------------------------------------	------------------	-------------	--------------------

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.
 Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza
 riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli)
 da persone o cose), all'articolo 61, 62, 63 e 67 (carico del veicolo) del Codice della strada.

U.T.I. NR MUCU 002709.0		Sigillo Nr. / Seal Nr. Plomb Nr.		*1297955*		1.297.955	
1) Mittente (Cognome, Nome, Stato) Sender (Name, Address, Country) Expéditeur (Nom, Adresse, Pays) SCHWEITZER SPEDITION GMBH & CO CARL-BENZ-STRASSE, 23 * LUDWIGSBURG GERMANIA				LETTERA DI VETTURA (INTERNATIONALE) (INTERNATIONAL) CONSIGNMENT CMR NR. 2020-120753 Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est internationale, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport			
2) Destinataro (Cognome, Nome, Stato) Consignee (Name, Address, Country) Destinataire (Nom, Adresse, Pays) GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO				14) Trasportatore / Carrier / Transporteur G.T.S. - General Transport Service S.p.A. 70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. Iscriz. albo BA/7458981/E Per ordine di / Order received by / Par ordre de 2000 Po Pd			
3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato) Place of delivery of the goods (Place, Country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays) MODUGNO.				15) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif SPIZ TRASPORTI SRL VIA CUSAGO 275 Tel. Milano Albo/Licens. Contratto 2020 Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement Richiesta cassa : Box - &nbsp; - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00 - aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET			
4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data) Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date) Vittone Fraz. Gallenca, 1 Valperga				Orario: 08:00:00 - 13:00:00 Da/From/Depuis Valperga - IT A/To/A SEGRATE			
5) Documenti allegati Documents attached ☐ Packing List ☐ Loading list ☐ Other				16) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif ZARA TRASPORTI SRL ZARA 1 Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison ARRIVA DA MIL 12/11/2020 Orario 14:00 - 15:00 Da/From/Depuis GTS LAMASINATA - Bari A/To/A MODUGNO - IT			
6) Denominazione corrente della merce Nature of the goods Nature de la marchandise Codice NR 84870000		Numero dei colli Number of packages Nombre des colis Descrizione Parti di macchine		Imballaggio Method of packing Moyen d'emballage Peso lordo indic. 24.000		7) Peso lordo effettivo KG Gross Weight KG Poids Brut KG 8) Volume m³ Volume m³ Cubage m³	
9) Istruzioni del mittente Sender's instruction Instruction de l'expéditeur Vittone CW 46/2				17) ☐ Pedane a rendere Pallets to return ☐ Pedane rese Pallets rendues			
11) Riserve ed osservazioni del trasportatore Carrier's reservations and observations Reserves, et observations du transporteur				18) Trasporto combinato (Intermodale) Combined Transport (Intermodal) Transport combiné (intermodal) Terminal di partenza Departure terminal Terminal de départ SEGRATE Terminal di arrivo Arrival terminal Terminal d'arrivée GTS LAMASINATA - Bari			
12) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement ☐ Assegnato/Paid/Non				19) ☒ No ☐ Yes Presenza autista al carico Driver present at loading chauffeur présent au chargement			
21) Timbro e firma del mittente/caricatore Signature and stamp of the sender/loader Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur		22) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier SPIZ TRASPORTI SRL SPIZ OK VIA CUSAGO 275 20090 Milano Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice Targa Rimorchio Trailer number plate Tractor number plate		23) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier GEHNE + HAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini		24) Rimborso / Cash on delivery / Reimbursement 18/11/2020 Orario di ingresso Arrival time Heure d'arrivée Orario di uscita Departure time Heure de départ 2000 Po Pd Verifica su quantità e quantità	